



NOTICE OF ARRIVAL - NOA

NAPUTAK ZA POPUNJAVANJE FORME NAJAVE DOLASKA BRODA

DIO 1. VESSEL DETAILS (PODACI O BRODU)

Ime broda (Vessel Name): Čitko upisati ime broda

Pozivni znak (Call Sign): Upisati pozivni znak

IMO Broj (IMO Number): Ispuniti identifikacijski broj broda dodijeljen od strane Međunarodne Pomorske Organizacije (IMO)

MMSI: Upisati MMSI (Maritime Mobile Service Identity) broj

Stijeg (Flag) i luka upisa (Port of Registry): Navesti stijeg pod kojim brod plovi i luku upisa

Vlasnik (Owner): Upisati ime vlasnika broda.

Najmitelj/Operater (Charterer/Operator): Ako je brod u najmu unijeti ime Najmitelja ili Operatera koji upravlja brodom

Klasifikacijsko društvo (Classification Society): Navesti pod kojim klasifikacijskim društvom je brod registriran

Godina gradnje (Year of Build): Koje je godine izgrađen brod

Bruto tonaža (Gross Tonnage): Upisati bruto tonažu broda

Nosivost (Deadweight): Koja je nosivost broda

Vrsta broda (Type of Ship): Označiti vrstu broda, koristeći sljedeće kratice: bulk (BC), roro (RR), container (CS), oil tanker (OT), chemical tanker (CT), passenger (PA), oil/bulk ore (OB), general cargo (GC), reefer (RF). Upisati ako je neka druga vrsta broda.

Posljednja luka i država iz koje brod dolazi (Last Port And Country): Upisati ime luke i državu iz koje brod dolazi (Bez Kratica!!!)

Neto tonaža (Nett Tonnage): Upisati neto tonažu broda

Istisnina (Summer Displacement): Upisati istisninu na ljetnom gasu

Dužina preko svega (Lenght over All – LOA): Navesti dužinu preko svega

Širina (Beam): Upisati najveću širinu broda

Gaz na dolasku (Pramac – Krma) (Draft on Arrival (Fore – Aft)): Upisati stvarni gaz na dolasku na pramcu i krmi

Ljetni gaz (Summer Draft): Navesti koji je maksimalni gaz na ljetnoj vodenoj liniji

Svjedodžba o osiguranju protiv zagađenja Bunkerom (Bunker Convention / Insurance for Bunker Pollution): Datum izdavanja i valjanosti, te tijelo koje je svjedodžbu izdalo

Svjedodžba o nadzoru štetnih sustava protiv obraštanja brodova (International Anti-fouling System Certificate): Datum izdavanja i valjanosti, te tijelo koje je svjedodžbu izdalo

Svjedodžba o osiguranju ili drugom financijskom jamstvu radi pokrića troškova lociranja, označavanja i uklanjanja podrtine (Wreck Removal Insurance/Financial Security): Datum izdavanja i valjanosti, te tijelo koje je svjedodžbu izdalo

Agent broda (Vessels Agent): Navesti ime agenta koji zastupa brodarku u luci dolaska

Posljednji inspekcijski pregled po pariškom memorandumu – Mjesto i datum (Last Port State Control According to Paris MOU): Gdje je (Mjesto) i Kada (Datum) izvršen posljednji inspekcijski pregled broda

Ime Zapovjednika (Master's name): Puno ime i prezime Zapovjednika broda

DIO 2. ARRIVAL DETAILS (PODACI POTREBNI PO DOLASKU BRODA)

Luka dolaska (Port of Arrival): Upisati ime luke dolaska za koju se vrši najava





ETA (datum&sat) (ETA (date&time)): Unijeti procijenjeno vrijeme dolaska (datum&sat) u gore navedenu luku u formatu DD/MM/YYYY HH:MM (Primjer: 06.02.2005. 09:45)
Slijedeća luka (Next Port): Navesti u koju luku brod isplovljava ukoliko je poznata
Država sljedećeg ticanja (Next Country): Navesti državu slijedeće luke ticanja
Broj posade (Number of Crew): Ukupan broj članova posade na brodu
Broj putnika (Number of Passengers): Ukupan broj putnika na brodu
ETD (datum&sat) (ETD (date&time)): Predviđeni datum i sat isplavljenja iz luke

DIO 3. CARGO DETAILS (PODACI O TERETU)

Opći podaci o teretu za iskrcaj (General Description of Cargo for Discharge): Navesti vrstu tereta koji će se iskrcati u dotičnoj luci.

Težina dotičnog tereta (Cargo Weight): Upisati težinu tereta koji se planira iskrcati

Opći podaci o teretu za ukrcaj (General Description of Cargo for Loading): Navesti vrstu tereta koji se ukrcava

Težina dotičnog tereta (Cargo Weight): Upisati težinu tereta koji se planira ukrcati

Opasni teret na brodu (Dangerous Cargo on Board): Da li je na brodu ukrcan opasni teret prema IMO-u (Navesti Da ili Ne). Ukoliko se na brodu nalazi opasni teret ispuniti tablicu **IMDG Reporting Form - DCRForm** (Dangerous Cargo Reporting Form)

DIO 4. INTERNATIONAL SHIP SECURITY CERTIFICATE – ISPS Code

Ovlašteno tijelo koje je izdalo svjedodžbu (Issuing Authority): Upisati ime ovlaštenog tijela koje je izdalo svjedodžbu u ime države (pr. U Ime Vlade RH Svjedodžbu izdaje HRB)

Datum valjanosti svjedodžbe (Certificate Expiry date): Datum do kojega je svjedodžba valjana

Sigurnosna razina na brodu (Security Level): Navesti na kojoj se sigurnosnoj razini nalazi brod (1-3).

Časnik za sigurnost (Ship Security Officer): Ime i prezime časnika koji je zadužen za provođenje sigurnosne zaštite na brodu.

DIO 5. BALLAST WATER DETAILS (PODACI O BALASTNIM VODAMA)

Da li je plan rukovanja balastnim vodama na brodu (Navesti Da ili Ne) (Ballast Water Management Plan on Board (State Yes or No)): Upisati da li se plan rukovanja balastnim vodama nalazi na brodu.

Da li je plan rukovanja balastnim vodama uveden u uporabu (Navesti Da ili Ne) (Management Plan Implemented (State Yes or No)): Navesti da li je plan rukovanja balastnim vodama uveden u svakodnevnu uporabu na brodu.

Balastne vode za iskrcaj (Any Ballast Water for Discharge): Upisati (Da ili Ne) ako postoji potreba za ispuštanjem balastnih voda. Ukoliko se na brodu nalaze balastne vode, ispuniti tablicu BWRP (Ballast Water Reporting Form).

DIO 6. NOTES (NAPOMENE)

Upisati bilo koju napomenu ukoliko se smatra potrebnim a nije navedena u prethodnim točkama.

DIO 7. TO BE FILLED BY HMO (ZA SLUŽBENU UPORABU)

Zaprimio (Received By): Ime i prezime djelatnika koji je zaprimio najavu/e, te datum i sat zaprimanja najave





IMDG REPORTING FORM – DCRForm

NAPUTAK ZA ISPUNJAVANJE PRIJAVE OPASNIH TERETA

DIO 1. VESSEL INFORMATION (PODACI O BRODU)

Ime broda (Vessel Name): Čitko upisati ime broda

IMO Broj (IMO Number): Ispuniti identifikacijski broj broda dodijeljen od strane Međunarodne Pomorske Organizacije (IMO)

Godina gradnje (Year of Build): Koje je godine izgrađen brod

Stijeg (Flag): Navesti stijeg pod kojim brod plovi

Luka upisa (Port of Registry): Upisati luku upisa broda

Vlasnik (Owner): Upisati ime vlasnika broda

Vrsta broda (Type of Ship): Označiti vrstu broda, koristeći sljedeće kratice: bulk (BC), roro (RR), container (CS), oil tanker (OT), chemical tanker (CT), passenger (PA), oil/bulk ore (OB), general cargo (GC), reefer (RF). Upisati ako je neka druga vrsta broda

Pozivni znak (Call Sign): Upisati pozivni znak

Nosivost (Deadweight): Koja je nosivost broda

Bruto tonaža (Gross Tonnage): Upisati bruto tonažu broda

MMSI: Upisati MMSI (Maritime Mobile Service Identity) broj

DIO 2. VOYAGE INFORMATION (PODACI O PUTOVANJU)

Luka dolaska (Arrival Port): Upisati ime luke dolaska za koju se vrši najava

ETA (datum&sat) (ETA (date&time)): Unijeti procijenjeno vrijeme dolaska (datum&sat) u gore navedenu luku u formatu DD/MM/YYYY HH:MM (Primjer: 06.02.2005. 09:45)

Posljednja luka (Last Port): Navesti iz koje luke je brod došao

Država iz koje je brod došao (Last Country): Navesti državu iz koje je brod došao

Slijedeća luka (Next Port): Navesti u koju luku brod isplovljava ukoliko je poznata

Država sljedećeg ticanja (Next Country): Navesti državu sljedeće luke ticanja

DIO 3. CARGO OPERATIONS (OPERACIJE SA TERETOM)

Teret koji će biti ukrcan (Vrsta/MT)(Cargo to be loaded (Type/MT)): Vrsta tereta koje se planira ukrcati u dotičnoj luci i težina izražena u metričkim tonama

Teret koji će biti iskrcan (Vrsta/MT)(Cargo to be discharged (Type/MT)): Vrsta tereta koje se iskrcava u dotičnoj luci i težina izražena u metričkim tonama

DIO 4. IMDG CARGO DETAILS (PODACI O OPASNOM TERETU)

Opasni teret za iskrcaj (IMDG Cargo for Discharging): Ispuniti rubrike

1. **Weight** – Težina opasnog tereta (Za svaku klasu posebno)

2. **Units** – Mjerna jedinica težine

Opasni teret za provoz (IMDG Cargo in Transit): Ispuniti rubrike

1. **Weight** – Težina opasnog tereta (Za svaku klasu posebno)

2. **Units** – Mjerna jedinica težine





Opasni teret za ukrcaj (IMDG Cargo for Loading): Ispuniti rubrike

1. **Weight** – Težina opasnog tereta (Za svaku klasu posebno)
2. **Units** – Mjerna jedinica težine

Ukupna težina opasnog tereta po klasama (Total Weight): Izraziti ju je potrebno u Tonama

Ukupna težina opasnog tereta (IMDG Cargo Total Weight): Izraziti ju je potrebno u Tonama

Ime i prezime časnika odgovornog za opasne terete (Responsible Officer's Name):
Potrebno je upisati ime i prezime časnika koji ispunjava prijavu opasnih tereta, sa potpisom





BALAST WATER REPORTING FORM - BWRForm

NAPUTAK ZA POPUNJAVANJE FORME PRIJAVE BALASTNIH VODA

DIO 1. VESSEL INFORMATION (PODACI O BRODU)

Ime broda (Vessel Name): Čitko upisati ime broda

IMO Broj (IMO Number): Ispuniti identifikacijski broj broda dodijeljen od strane Međunarodne Pomorske Organizacije (IMO)

Vlasnik (Owner): Upisati ime vlasnika broda. Ako je brod u najmu unijeti ime Najmitelja ili Operatera koji upravlja brodom.

Vrsta broda (Type): Označiti vrstu broda, koristeći sljedeće kratice: bulk (BC), roro (RR), container (CS), oil tanker (OT), chemical tanker (CT), passenger (PA), oil/bulk ore (OB), general cargo (GC), reefer (RF). Upisati ako je neka druga vrsta broda.

Nosivost (Deadweight): Koja je nosivost broda

BT (GT): Koja je bruto tonaža broda

Zastava (Flag): Ispuniti puno ime države čiji stijeg brod vije. Bez kratica!!!

Pozivni znak (Call Sign): Upisati pozivni znak broda

DIO 2. VOYAGE INFORMATION (INFORMACIJE O PUTOVANJU)

Luka dolaska (Arrival Port): Upisati ime luke dolaska za koju se vrši najava

ETA (datum&sat) (ETA (date&time)): Unijeti procijenjeno vrijeme dolaska (datum&sat) u gore navedenu luku u formatu DD/MM/YYYY HH:MM (Primjer: 06.02.2005. 09:45)

Agent: Navesti ime agencije koja zastupa brod u luci dolaska

Posljednja luka (Last Port): Upisati luku iz koje brod dolazi

Država iz koje brod dolazi (Country of Last Port): Upisati državu posljednjeg ticanja broda

Sljedeća luka (Next Port): Navesti u koju luku brod isplovljava ukoliko je poznata

Država sljedećeg ticanja (Country of Next Port): Navesti državu sljedeće luke ticanja

DIO 3. BALLAST WATER USAGE AND CAPACITY (BALASTNE VODE)

Ukupan broj balastnih tankova na brodu (Number of Tanks on Ship): Nabrojiti sve tankove na brodu koji mogu poslužiti za prijevoz balasta (ne uključujući tankove za pitku vodu).

Broj tankova (No. Of Tanks): Ukupan broj balastnih tankova

Ukupan balastni kapacitet broda (Ballast Water Capacity) Količina (Volume): Koja je maksimalna količina balastnih voda koju brod može ukrcati?

Količina (Volume): Kolika je ukupna količina balastne vode u tankovima po dolasku broda u luku navedenu u dijelu 2. Ne računajući pitku vodu.

Ukupni kapacitet balastnih pumpi u m³/h (Ballast Water Pump(s) Max Capacity (m³/h)):

Servisna brzina broda (Ship Service Speed (knots)): Brzina kojom brod plovi u čvorovima

Tone po centimetru zagažaja na gazu dolaska (TPC on Arrival Draft): Koliko iznose tone po centimetru zagažaja na gazu dolaska





Tone po centimetru zagažaja na ljetnoj vodenoj liniji (TPC on Summer draft): Koliko iznose tone po centimetru zagažaja na ljetnoj vodenoj liniji

DIO 4. RAD SA TERETOM (CARGO OPERATIONS)

Ukupna vrsta i težina tereta za ukrcaj (Total Cargo (Type/MT) to be Loaded):
Ukupna vrsta i težina tereta za iskrcaj (Total Cargo (Type/MT) to be Discharged):

DIO 5. BALLAST WATER MANAGEMENT (RUKOVANJE BALASTNIM VODAMA)

Ukupan broj tankova koji će biti iskrncani (Total No. Ballast Water Tanks to Be Discharged): Uračunati samo one tankove i/ ili skladišta koji će biti, ili su iskrncani u vodama države dolaska ili u odobrene prihvatne stanice. Nabrojiti sve tankove i/ili skladišta odvojeno (pr. lijevi i desni tankovi moraju biti navedeni odvojeno).

Od tankova koji će biti iskrncani koliko ih je procesuirano (Of Tanks to Be Discharged, How Many Underwent Exchange): Uračunati sve tankove koji će biti iskrncani u vode luke dolaska ili u odobrene prihvatne stanice

Od tankova koji će biti iskrncani, koliko je procesuirano nekom alternativnom metodom (Of Tanks To Be Discharged, How Many Underwent Alternative Management): Ubrojiti sve tankove koji će biti iskrncani u vodama države dolaska ili u odobrene prihvatne stanice

Navesti alternativne metode koje su korištene (Please Specify Alternative Method(s) Used, If Any): Posebno navesti metode koje su poduzete ako su neke druge osim pražnjenja/punjenja ili protoka.

Ako balast nije procesuiran nijednim načinom navesti zašto nije (If No Ballast Treatment Conducted, State Reason Why Not): Ovo se odnosi na sve tankove i/ili skladišta koji nisu promijenjeni a biti će iskrncani u vodama države dolaska ili u odobrene prihvatne stanice.

Da li brod posjeduje plan rada sa balastnim vodama (Ballast Management Plan On Board): Da li postoji pisani trag (dokument), posebno za svaki brod, koji opisuje rad i postupanje sa balastnim vodama. On uključuje sigurnosne upute i upute za rukovanje balastnim vodama (Obično je dodijeljen za svaki brod pojedinačno od strane vlasnika). Označiti Da ili Ne.

Da li je plan rada balastnim vodama implementiran? (Management Plan Implemented?): Da li brod radi prema planu? Označiti Da ili Ne.

DIO 6. BALLAST WATER HISTORY (RADNJE SA BALASTNIM VODAMA)

(Podaci o svim tankovima koji će se koristiti (debalastirati) u vodama države dolaska: Ukoliko se operacije sa balastom neće vršiti proslijediti na dio 7.).

Tankovi/Skladišta (Tanks/Holds): Nabrojiti **sve tankove i skladišta** koji su iskrncani ili se planiraju iskrncati u vodama RH ili u odobrene prihvatne stanice (kratice su navedene na začelju tablice). Za svaki tank navesti sve radnje koje su se vršile (područje gdje je balast uzet, izmjena ili tretiranje balastnih voda kao i slučajevi ispuštanja balastnih voda).

Navesti sve tankove odvojeno (List Each Tank On A Separate Line): Parni tankovi (Lijevo i desno) u kojima su vršene iste radnje sa balastom mogu biti upisane u istu liniju. Ukoliko je potrebno koristiti i dodatne stranice, te obratiti pozornost da zaglavlje bude ispravno ispunjeno.





Za tankove sa više različitih punjenja (For Tanks With Multiple sources): Navesti zadnje tri najveće nadopune u zadnjih 30 dana u odvojenim linijama. Ako su postojale više od tri nadopune, uključiti i četvrtu liniju za navedene tankove i navesti preostali kapacitet tanka koji nije uključen u posljednje tri najveće nadopune (Pr. Ukupni kapacitet tanka minus kapacitet posljednje tri nadopune).

- **IZVORI BALASTNIH VODA (BW SOURCES) -**

Datum (Date): Navesti Datum kada je ukrcaj balast primjenjujući model upisa DD/MM/GG (Pr.06.02.05.)

Luka ili širina/dužina (Port Or Latitude/Longitude): Upisati luku ili poziciju gdje je uzet balast

Količina (Volume): Navesti ukupnu količinu uzete balastne vode (navesti jedinice)

Temperatura (Temp.): Upisati temperaturu vode u vrijeme ukrcaja balasta u stupnjevima celzijusa.

- **RADNJE SA BALASTNIM VODAMA (BW MANAGEMENT PRACTICES) -**

Datum (Date): Datum kada se procesuiralo balastne vode, ako se promjena vršila nekoliko dana upisati dan kada je završena promjena primjenjujući model upisa datuma DD/MM/GG.

Mjesto gdje je završen rad sa balastom ili pozicija (End Point or Latitude/Longitude): Navesti mjesto gdje je završen rad sa promjenom balastnih voda.

Količina (Volume): Prijaviti ukupnu količinu promijenjene balastne vode (ukrcane uz pomoć pumpi, gravitacije ili iskrcaje u odobrene prihvatne stanice) navesti i mjere (m³, MT, LT, ST).

% izmjene (% Exchange): (POZOR: Da bi izmjena protokom bila uspješna potrebno je da količina protoka bude najmanje 300%). Formula je kako glasi:

$$\% \text{Promjene} = \frac{\text{Ukupni kapacitet ukrcaj metodom protoka ili punjenja/praznjenja}}{\text{Kapacitet balastnog tanka ili skladišta}} \times 100$$

Metoda (Method): Navesti metodu izmjene koristeći kratice; (ER=praznjenje/punjenje, FT=protok, ALT= Alternativna metoda).

Visina valova u metrima (Sea HT (m)): Procijenjena visina valova u metrima u vrijeme korištenja neke od metoda izmjene (N.B. Odnosi se samo na visinu valova živog i mrtvog mora, te se ne odnosi na dubinu mora!!!).

- **ISKRCAJ BALASTNE VODE (BW DISCHARGES) -**

Datum (Date): Datum iskrcaja balastnih voda koristeći format DD/MM/GG

Luka ili širina/dužina (Port or Latitude/Longitude): Prijaviti mjesto iskrcaja balastnih voda

Količina (Volume): Prijaviti količinu iskrcaje balastne vode u jedinicama (m³, MT, LT, ST).

Salinitet (Salinity): Prijaviti salinitet balastne vode u vrijeme iskrcaja iste u jedinicama (specifična gustoća (sg) ili tisućiti dijelovi (ppt)).

DIO 7. ZVANJE I POTPIS (RESPONSIBLE OFFICER'S NAME)

Ime i prezime te potpis odgovornog Časnika (Responsible Officer's Name and Title (Printed) and Signature): Čitko upisano ime i prezime, te zvanje i potpis





NOTIFICATION OF SHIP – GENERATED WASTE – WASTE Notification

**NAPUTAK ZA POPUNJAVANJE FORME PRIJAVE BRODSKOG OTPADA I OSTATAKA
TERETA**

(Članak 6. DIREKTIVE 2000/59/EC kako je izmijenjena i dopunjena)

DIO 1. VESSEL INFORMATION (PODACI O BRODU)

Ime broda (Vessel Name): Čitko upisati ime broda

IMO Broj (IMO Number): Ispuniti identifikacijski broj broda dodijeljen od strane Međunarodne Pomorske Organizacije (IMO)

BT (GT): Koja je bruto tonaža broda

Luka upisa (Port of Registry): Upisati luku upisa broda

Stijeg (Flag): Ispuniti puno ime države čiji stijeg brod vije. Bez kratica!!!

Pozivni znak (Call Sign): Upisati pozivni znak broda

Agent: Navesti ime agencije koja zastupa brod u luci dolaska

Luka dolaska (Arrival Port): Upisati ime luke dolaska za koju se vrši najava

ETA (datum&sat) (ETA (date&time)): Navesti procijenjeno vrijeme (datum&sat) dolaska broda u luku

Posljednja luka (Last Port): Navesti iz koje luke je brod došao

Država iz koje je brod došao (Last Country): Navesti državu iz koje je brod došao

Posljednja luka i datum kada je brodski otpad bio predan (Last port and date when ship-generated waste was delivered): Navesti posljednju luku i datum kada je brodski otpad bio predan.

ETD (datum&sat) (ETD (date&time)): Navesti vrijeme (datum&sat) kada se predviđa da će brod isploviti iz luke za koju predaje najavu

Slijedeća luka (Next Port): Navesti u koju luku brod isplovljava ukoliko je poznata

Država sljedećeg ticanja (Next Country): Navesti državu sljedeće luke ticanja

DIO 2. PODACI O BRODSKOM OTPADU

Popuniti odgovarajuću kućicu:

Da li predajete: (SVE) (NEŠTO) (NIŠTA) od broskog otpada u lučke prihvatne uređaje?

(Are you delivering (ALL) (SOME) (NONE) of your waste into port reception facilities?): Navesti da li brod predaje otpad, ako da koliko (sve, nešto, ništa)

Izvijestiti ako brod posjeduje vlastiti uljni incinerator – (kapacitet/sat (m³/h)) i/ili incinerator smeća - (kapacitet/sat (m³/h)) (Please advice if oil incinerator rate/hour and/or garbage incinerator rate/hour are installed/operational): Navesti da li brod posjeduje vlastiti uređaj za spaljivanje ulja i/ili otpada, kao i kapacitet istog/ih u metrima kubičnim po satu.

NAPUTAK ZA ISPUNJAVANJE TABLICE:

Vrsta i količina otpada i ostataka od tereta koji se predaje i/ili ostaje na brodu, i postotak od maksimalnog uskladištenja otpada (Type and amount of waste and residues to be delivered and/or remaining on board, and percentage of maximum storage capacity): Upisati vrstu i količinu otpada i ostataka tereta koji će biti predani u





REPUBLIKA HRVATSKA
MINISTARSTVO MORA, PROMETA I INFRASTRUKTURE
UPRAVA ZA SIGURNOST PLOVIDBE, ZAŠTITU MORA I UNUTARNJIH VODA

prihvatne uređaje i/ili koji ostaju na brodu, kao i postotak ukupnog prostora za sabiranje otpada i ostataka od tereta

-Ako se predaje cjelokupni otpad, popuniti drugi stupac (If delivering all waste, complete second column as appropriate)

-Ako se predaje nešto ili ništa otpada, popuniti sve stupce (If delivering some or no waste, complete all columns)

Vrsta (Type)	Količina za dostavu (Waste to be delivered) (m³)	Maksimalni raspoloživi smještajni prostor (Maximum dedicated storage capacity)(m³)	Količina otpada koja ostaje na brodu (Amount of waste retained on board)(m³)	Luka u kojoj će se dostaviti preostali otpad (Port at which remaining waste will be delivered)	Procijenjena količina otpada koja će nastati između prijave i slijedeće luke (Estimated amount of waste to be generated between notification and next port of call) (m³)
1. OTPADNA ULJA (Waste oils)					
Talog (Sludge)					
Kaljuže (Bilge Water)					
Ostalo (Navedi) (Other – Specify)					
2. SMEĆE (Garbage)					
Ostaci hrane (Food Waste)					
Plastika (Plastic)					
Ostalo (Other)					
3. OTPADNE VODE (Sewage)					
4. OTPAD OD TERETA ¹ (Cargo associated waste) – definiraj					
5. OSTACI TERETA ¹ (Cargo Residues) – definiraj					

¹ može biti procjena. (May be estimates)

Napomene (Notes):

- 1. Ovi podaci mogu biti uporabljeni za inspekcijske svrhe (This information may be used for Port State Control and other inspection purposes)**





**REPUBLIKA HRVATSKA
MINISTARSTVO MORA, PROMETA I INFRASTRUKTURE
UPRAVA ZA SIGURNOST PLOVIDBE, ZAŠTITU MORA I UNUTARNJIH VODA**

- 2. Dostavlja se lučkoj kapetaniji i lučkoj upravi (To be delivered to the Harbourmasters Office and Port Authority)**
- 3. Ovaj formular se ispunjava uvijek, osim ako je brod izuzet u skladu s člankom 9. Direktive 2000/59/EC (This form is to be completed unless the ship is covered by an exemption in accordance with Article 9. of Directive 2000/59/EC)**

Potvrđujem da su gore navedeni podaci točni i ispravni i da na brodu ima dovoljno prostora namijenjenog isključivo za brodski otpad gdje će se smjestiti sav otpad koji će nastati između prijave i slijedeće luke u kojoj će se otpad predati (I confirm that above details are accurate and correct and there is sufficient dedicated on board capacity to store all waste generated between notification and next port at which waste will be delivered)

**Datum (Date)
Vrijeme (Time)
Potpis (Signature)**





ISPS CODE Arrival notification

**NAPUTAK ZA POPUNJAVANJE FORME NAJAVE BRODA PO MEĐUNARODNOM KODU O
SIGURNOSNOJ ZAŠTITI**

- 1. Ime broda (Vessel Name):** Čitko upisati ime broda
- 2. Stijeg (Flag):** Ispuniti puno ime države čiji stijeg brod vije. Bez kratica!!!
- 3. IMO Broj (IMO Number):** Ispuniti identifikacijski broj broda dodijeljen od strane Međunarodne Pomorske Organizacije (IMO)
- 4. MMSI:** Upisati MMSI (Maritime Mobile Service Identity) broj
- 5. Pozicija broda i vrijeme podnošenja najave (Ship's position and reporting time):** Pozicija na kojoj se brod nalazi u vrijeme podnošenja najave i vrijeme podnošenja
- 6. Luka dolaska (Arrival Port):** Upisati ime luke dolaska za koju se vrši najava
i ETA (datum&sat) (and ETA (date&time)): Navesti procijenjeno vrijeme (datum&sat) dolaska broda u luku
- 7. Datum valjanosti svjedodžbe (ISSC Certificate Expiry date):** Datum do kojega je svjedodžba valjana
Ovlašteno tijelo koje je izdalo svjedodžbu (Issuing Authority): Upisati ime ovlaštenog tijela koje je izdalo svjedodžbu u ime države (pr. U Ime Vlade RH Svjedodžbu Izdaje HRB)
- 8. Sigurnosna razina na brodu (Ship's Security Level):** Navesti na kojoj se sigurnosnoj razini nalazi brod (1-3).
- 9. Posljednjih deset luka ticanja i stupanj sigurnosne zaštite u svakoj poimence (Last ten POC and port's security level):** Upisati posljednjih deset luka koje je brod ticao i za svaku proglašeni stupanj sigurnosne zaštite
- 10. Da li je u posljednjih deset luka bilo izvanrednih događaja (Any special measures taken in last ten POC):** Navesti da li je u bilo kojoj luci ticanja (posljednjih deset) poduzeta ikakva posebna mjera glede sigurnosti





DANGEROUS GOODS MANIFEST

NAPUTAK ZA POPUNJAVANJE FORME MANIFESTA OPASNIH I ONEČIŠĆUJUĆIH TVARI

(SOLAS '74 Poglavlje VII, propisi 4.5 i 7-2.2, MARPOL 73/78, prilog III, propis 4(3) i poglavlje 5.4, paragraf 5.4.3.1 IMDG Code-a)

DIO 1. VESSEL INFORMATION (PODACI O BRODU)

Ime broda (Vessel Name): Čitko upisati ime broda

IMO Broj (IMO Number): Ispuniti identifikacijski broj broda dodijeljen od strane Međunarodne Pomorske Organizacije (IMO)

Godina gradnje (Year of Build): Koje je godine izgrađen brod

Stijeg (Flag): Navesti stijeg pod kojim brod plovi

Luka upisa (Port of Registry): Upisati luku upisa broda

Vrsta broda (Type of Ship): Označiti vrstu broda, koristeći sljedeće kratice: bulk (BC), roro (RR), container (CS), oil tanker (OT), chemical tanker (CT), passenger (PA), oil/bulk ore (OB), general cargo (GC), reefer (RF). Upisati ako je neka druga vrsta broda.

Pozivni znak (Call Sign): Upisati pozivni znak

Ime Zapovjednika (Master's Name): Puno ime i prezime Zapovjednika broda

Agent broda (Vessels Agent): Navesti ime agenta koji zastupa brodarku u luci dolaska

DIO 2. VOYAGE INFORMATION (INFORMACIJE O PUTOVANJU)

Luka dolaska (Port of Arrival): Upisati ime luke dolaska za koju se vrši najava

ETA (datum&sat) (ETA (date&time)): Unijeti procijenjeno vrijeme (datum&sat) dolaska u gore navedenu luku u formatu DD/MM/YYYY HH:MM (Primjer: 06.02.2005. 09:45)

ETD (datum&sat) (ETD (date&time)): Navesti datum i sat kada se predviđa da će brod isploviti iz luke

Slijedeća luka (Next Port): Navesti u koju luku brod isplovljava ukoliko je poznata

Država sljedećeg ticanja (Country of Next Port): Navesti državu slijedeće luke ticanja

DIO 3. DG CARGO DATA (INFORMACIJE O OPASNIM I ONEČIŠĆUJUĆIM TVARIMA)

VIDI IMDG CODE!





NOTICE OF ARRIVAL FOR MANDATORY EXPANDED INSPECTION

NAPUTAK ZA POPUNJAVANJE FORME NAJAVE DOLASKA BRODA RASPOLOŽIVOG ZA PROŠIRENU INSPEKCIJU

(Odnosi se na: 1. sve brodove sa liste visokog rizika (HRS),
2. brodove za rasuti teret starije od 12 godina raspoložive za proširenu inspekciju,
3. putničke brodove starije od 12 godina raspoložive za proširenu inspekciju
4. tankere za kemikalije, brodove za ukapljene plinove i tankere za ulje starije od 12 godina raspoložive za proširenu inspekciju).

Ime broda (Vessel Name): Čitko upisati ime broda

Stijeg (Flag): Navesti stijeg pod kojim brod plovi

IMO Broj (IMO Number): Ispuniti identifikacijski broj broda dodijeljen od strane Međunarodne Pomorske Organizacije (IMO)

Nosivost (Deadweight tonnage): Koja je nosivost broda?

Datum polaganja kobilice broda (Prema brodskim svjedodžbama) ((Date keel laid)(On ships certificate)): Navesti datum polaganja kobilice broda (kako je navedeno u brodskim svjedodžbama).

Vrsta broda (Ship Type): Navesti vrstu broda

MMSI: Upisati MMSI (Maritime Mobile Service Identity) broj

Pozivni znak (Call Sign): Upisati pozivni znak broda

Agent broda (Vessels Agent): Navesti ime agenta koji zastupa brodarku u luci dolaska

Za Tankere:

Oblik trupa (Configuration of hull): Koji je oblik trupa tankera (jednostruka oplata/ jednostruka oplata sa segregiranim balastnim tankovima/ dvostruka oplata) (**single hull/ single hull SBT/ double hull**).

Stanje tankova tereta/i balasta (Condition of cargo tanks/and ballast): Naznačite zasebno stanje tankova tereta/ i balasta (puni/prazni/inertirani) (**full/empty/inerted**).

Obujam i vrsta tereta (Volume and Nature of Cargo): Upisati obujam tereta u MT i vrstu tereta

Luka odredišta (Port of Destination): Koja je luka odredišta

Vež (Berth): Na kojem vežu u luci će pristati brod?

ETA (datum&sat) (ETA (date&time)): Navesti datum i sat kada se predviđa dolazak broda u luku

ETD (datum&sat) (ETD (date&time)): Navesti datum i sat kada se predviđa da će brod isploviti iz luke

Planirano vrijeme boravka broda u luci ticanja (Planned Duration of Call): Navesti planirano vrijeme boravka broda u luci ticanja

Planirane aktivnosti broda u luci ili na sidrištu odredišta (Planned Operations): Navesti planirane operacije broda u luci ili na sidrištu odredišta (ukrcaj/iskrcaj/drugo) (**loading/unloading/other**)

Planirani propisani inspeksijski pregledi/Veći radovi na održavanju i popravci (Planned statutory surveys/Substantial maintenance & repair work): Navesti planirane propisane inspeksijske preglede te veće radove na održavanju i popravke koje treba obaviti u luci odredišta.

Dostavio (From): Navesti tko dostavlja/popunjava obrazac (Zapovjednik broda /Agent/Brodar) (**Ship Master/Agent/Operator**)





Posljednji prošireni inspekcijski pregled broda – Mjesto i Datum (Na području Pariškog memoranduma) (Last Port State Control – Place and Date (According to Paris MoU report)): Navesti mjesto i datum kada je obavljen posljednji prošireni inspekcijski pregled broda na području Pariškog memoranduma.

Kontakt podaci (Contact):

Telefon (Tel.): Upisati telefonski broj popunjatelja obrasca

Telefaks (Fax.): Upisati broj telefaksa popunjatelja obrasca

Adresa elektronske pošte (E-mail): Upisati e-mail adresu popunjatelja obrasca

Datum (Date): Datum popunjavanja obrasca

Vrijeme (Time): Vrijeme popunjavanja obrasca





NAJAVA DOLASKA:

1. BRODOVI KOJI SU OBVEZNI PODNIJETI NAJAVU

- Slijedeće kategorije brodova imaju obvezu slanja najave dolaska faksom, e-mailom ili putem agenta nadležnim Lučkim kapetanijama:
 - 1.1** svi brodovi kojima se obavlja međunarodni pomorski prijevoz
 - 1.2** svi brodovi koji su raspoloživi za prošireni inspekcijski pregled u skladu s posebnim propisima
 - 1.3** svi brodovi koji prevoze opasne ili onečišćujuće tvari
 - 1.4** vojni i javni brodovi ne podliježu obvezi najavljanja

2. SLANJE NAJAVE DOLASKA

- **NAJAVA DOLASKA** mora biti dostavljena Lučkoj Kapetaniji / Ispostavi u luci dolaska i to:
 - za brodove iz točke **1.1.** barem **48** sati prije uplovljenja broda u luku ili najkasnije po isplovljenju iz prethodne luke ako je trajanje putovanja kraće od 48 sati ili ako luka odredišta nije poznata u trenutku isplovljenja iz prethodne luke ili je promijenjena za vrijeme putovanja, odmah po saznanju tih podataka. (Iznimno, brodovi koji obavljaju međunarodni putnički linijski pomorski promet ne moraju najaviti svoj dolazak u luku kada plove između hrvatskih luka).
 - za brodove iz točke **1.2.** najmanje **72** sata prije procijenjenog vremena dolaska broda u luku (ETA) ili najkasnije po isplovljenju iz prethodne luke ako je trajanje putovanja kraće od 72 sata.
 - za brodove iz točke **1.3.** najkasnije po isplovljenju broda iz luke ukrcaja ili odmah po saznanju luke odredišta, odnosno ne kasnije od **48** sati prije uplovljenja broda u luku.

sa svim pripadajućim obrascima i preslikama svjedodžbi.

- ***Bunker Convention / Insurance for Bunker Pollution (BUNKER)**
- ***International Anti-fouling System Certificate**
- ***Wreck Removal Insurance / Financial Security (WRECK)**
- ***Civil Liability for Oil Pollution Damage Certificate (CLC)**
- ***International Ship Security Certificate (ISSC)**





3. ADRESE

Lučka Kapetanija	Pomorski promet 00 - 24 Telefon	Pomorski promet 00 - 24 Fax	E - Mail
PULA 52100 Pula, Riva 18	+385 (0) 52 22 20 37	+385 (0) 52 22 20 37	Pula.pomorskipromet@pomorstvo.hr
RIJEKA 51000 Rijeka, Senjsko pristanište 3	+385 (0) 51 21 40 31	+385 (0) 51 31 32 65	Rijeka.pomorskipromet@pomorstvo.hr
SENJ 53270 Senj, Obala kralja Zvonimira 12	+385 (0) 53 88 13 01	+385 (0) 53 88 41 28	Senj.pomorskipromet@pomorstvo.hr
ZADAR 23000 Zadar, Liburnska obala 8	+385 (0) 23 25 48 80	+385 (0) 23 25 48 76	Zadar.pomorskipromet@pomorstvo.hr
ŠIBENIK 22000 Šibenik, Obala Franje Tuđmana 8	+385 (0) 22 21 72 14	+385 (0) 22 21 26 26	Šibenik.pomorskipromet@pomorstvo.hr
SPLIT 21000 Split, Obala Lazareta 1, p.p. 317	+385 (0) 21 36 24 36	+385 (0) 21 34 65 55	Split.pomorskipromet@pomorstvo.hr
PLOČE 20340 Ploče, Trg kralja Tomislava 24	+385 (0) 20 67 90 08	+385 (0) 20 67 86 21	Ploce-pomorski-promet@pomorstvo.hr
DUBROVNIK 20000 Dubrovnik, Obala S. Radića 37	+385 (0) 20 41 89 89	+385 (0) 20 41 92 11	Dubrovnik.pomorskipromet@pomorstvo.hr

4. DODATNE INFORMACIJE

- Za sve dodatne informacije možete nas kontaktirati na gore navedene adrese, posjetiti našu web stranicu <http://www.mmpi.hr> ili kontaktirajte svog lokalnog agenta.

**UPOZORENJE: ISPUNJAVATI SAMO ŽUTO OBOJENA POLJA !!!
ZA POMICANJE KROZ POLJA UPOTREBLJAVATI TAB
TIPKU !!!**

